

# Le Journal des Chapelains

N° 68 | Décembre 2025



*Bouger autrement*

# SOMMAIRE

4-5: RETOUR EN IMAGES

6-7: DANS NOTRE VILLE

8: CENTRE MUNICIPAL D'ACTION SOCIALE

9: TALENT CHAPELAIN | ÉCONOMIE

10: SPORTS | VIE ASSOCIATIVE

11: ENFANCE | JEUNESSE

12-13: DANS NOS ÉCOLES

14-15: DÉVELOPPEMENT DURABLE

16-17: BOUGER AUTREMENT

18-19: ESPACE DIDIER BIENAIMÉ

20-21: CULTURE

22-23: AGENDA

24-25: L'INFO EN PLUS

26: EXPRESSION POLITIQUE

27: ÉTAT CIVIL

## HÔTEL DE VILLE

Place de l'Hôtel de Ville  
10600 La Chapelle Saint-Luc

03 25 71 34 34

com@la-chapelle-st-luc.eu

Ouvert en accès libre le lundi (8h45 - 12h/13h30 - 18h30),  
du mardi au vendredi (8h45 - 12h/13h30 - 17h15)  
et le 2<sup>e</sup> samedi de chaque mois pour l'état civil  
et les pièces d'identité uniquement (9h - 12h).

## DIRECTEUR DE PUBLICATION

Olivier GIRARDIN

## RÉDACTEURS EN CHEF

Rachida ANDRIATSIORY

Romain BERNIER

## RÉDACTION — MISE EN PAGE

Pierre CHINON

## PHOTOGRAPHIES

Ville de La Chapelle Saint-Luc, unsplash.com,  
freepik.com, pexels.com, Ahmadshah AZIMI,  
M. BARRAULT - Troyes Champagne Métropole,  
CCI Aube, Éditions Nombre7, iNoé - Aiga,  
Romain ETIENNE, Quentin FERJOU,  
Lucie LOCQUENEUX, Maxime FORLINI,  
André CHEVRIER, Léa ROUAUD,  
Photo générée par IA (page 23).

## IMPRESSION

La Renaissance, Pont-Sainte-Marie

## DISTRIBUTION

Ville de La Chapelle Saint-Luc

Le Journal des Chapelains  
est imprimé à 7000 exemplaires  
sur du papier issu de forêts  
durablement gérées



Dépôt légal à la parution



## LA PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE S'EST PARÉE DE SES PLUS BEAUX ATOURS

À l'approche des fêtes, les décorations de Noël fleurissent dans toute la ville, illuminant rues, squares et places, et insufflant une atmosphère à la fois chaleureuse et conviviale.



**Olivier GIRARDIN**

*Maire*

*Vice-président de Troyes Champagne Métropole*

*Conseiller départemental*

Chères Chapelaines, chers Chapelains,

En parcourant notre ville ces dernières semaines, j'ai été frappé par ces petits signes qui marquent chaque fin d'année : les décorations qui s'allument un peu plus tôt parce que la nuit tombe vite, les enfants qui jouent autour des premières poses de décoration, les agents qui travaillent dans le froid dès l'aube, les familles pressées ou au contraire celles qui prennent le temps de discuter. J'ose ici un oxymore... Il y a de l'effervescence « ouatée » dans l'air...

C'est souvent dans ces moments-là que l'on mesure ce que représente une commune : un quotidien partagé, mille réalités différentes, et une multitude de gestes qui, ensemble, font tenir « tout cela » debout.

Ce numéro du Journal des Chapelains reflète cette vie collective. On y parle des chemins qu'on emprunte, parfois nouveaux — les voies douces, les liaisons cyclables, les plantations autour de la future forêt urbaine — et de ces travaux qui bouleversent un peu nos habitudes, comme celui du pont Sarrail, mené par SNCF Réseau, qui nous demande encore un peu (*beaucoup!*) de patience.

On y retrouve aussi des visages : ceux des enfants qui apprennent autrement, des jeunes qui s'engagent, des bénévoles qui donnent de leur temps sans compter, des agents municipaux qui, souvent dans l'ombre, veillent à la propreté, à l'accueil, au lien.

Et puis il y a les lieux qui changent, comme le futur pôle dédié à la petite enfance et à l'action sociale, dont la première pierre a été posée. Autant de signes d'une ville qui continue de se façonner, jour après jour.

En cette période de fêtes, j'ai également une pensée pour celles et ceux qui vivent un moment difficile. Décembre peut être une parenthèse joyeuse, mais aussi un mois silencieux pour certains. J'espère que chacun trouvera un peu de réconfort, par l'entourage, l'amitié, la solidarité ou simplement la bienveillance croisée au détour d'une rue.

Que la fin d'année vous apporte douceur et respiration.

Je vous souhaite à toutes et tous des fêtes paisibles, entourés de celles et ceux qui comptent, et une année 2026 pleine de santé et de sérénité.





Les élèves des écoles chapelaines ont eu droit à une belle surprise en septembre dernier: des professeurs de l'école municipale de musique, instruments en main, leur ont offert **UNE RENTRÉE EN MUSIQUE!** Cette initiative avait pour objectif d'éveiller et de stimuler la curiosité des plus jeunes grâce à l'écoute musicale. Un moment d'émerveillement et de partage, apprécié de tous.

**ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE JEAN MOULIN, LE 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE 2025**



Nos seniors ont participé à la finale départementale des **GOLDEN GAMERS**, clôturant leur saison d'entraînement au bowling virtuel sur Nintendo Switch réalisée à la médiathèque Éliane Chartier. Une belle journée et de belles rencontres placées sous le signe de la convivialité et du fair-play!

**SALLE MARIE-LOUISE FAUTSCH - TROYES, LE 1<sup>ER</sup> OCTOBRE 2025**



M<sup>me</sup> et M. Chossemier ont réuni leurs proches le 4 octobre afin de célébrer leurs **NOCES DE PALISSANDRE!** À l'église Saint-Luc puis à l'Hôtel de Ville, le couple a ainsi fêté ses 65 années de mariage avec une cérémonie de confirmation officinée par M<sup>me</sup> Boeglin, en présence de M. le maire.

**LE 4 OCTOBRE 2025**



Avec le soutien de la Ville, le Centre de santé chapelain a organisé une marche solidaire dans le cadre **D'OCTOBRE ROSE**. Une centaine de participants, dont les jeunes du CMJ et de l'Espace Franklin, ont pris part à l'événement aux côtés du village santé et de nombreux partenaires. En parallèle, l'AJD (avec le soutien du Département, du centre social Victor Hugo et du CCJ) a mené un projet de sensibilisation auprès des adolescents : quatre ateliers qui ont permis d'échanger et de créer une fresque collective avec l'association Les Murs Vivants.

**PLACE DE L'HÔTEL DE VILLE, 22 OCTOBRE 2025 (PHOTO 1)**  
**CENTRE SOCIAL VICTOR HUGO, OCTOBRE 2025 (PHOTO 2 & 3)**



M. Thomas Seidelmann, M<sup>me</sup> Léa Regnault et la délégation de sapeurs-pompiers allemands



Le centre d'incendie et de secours de Troyes Ouest a accueilli la traditionnelle **CÉRÉMONIE DE LA SAINTE-BARBE**, honorant l'engagement quotidien des sapeurs-pompiers.

Accompagnée de M. Thomas Seidelmann, bourgmestre, une délégation de sapeurs-pompiers allemands avait également fait le déplacement depuis Neckarbischofsheim pour l'occasion. Une présence qui renforce encore un peu plus les liens du jumelage entre nos deux villes.

**CENTRE D'INCENDIE ET DE SECOURS,**  
**LE 22 NOVEMBRE 2025**



**LA FÊTE DE LA SAINT-LUC** a une nouvelle fois été célébrée dans une ambiance conviviale. Dès le matin, les abords de l'Hôtel de Ville se sont animés avec un vide-greniers très fréquenté, attirant chineurs et curieux. La cour de l'école Paul Bert s'est transformée en village associatif, où les associations chapelaines ont présenté leurs activités, permettant au public de découvrir la richesse de la vie locale et les nombreuses initiatives solidaires. L'après-midi a pris des airs de fête avec les déambulations artistiques: les danseurs de *Chic et Modern'* et les clowns musiciens d'*Ispaskoi* ont animé les rues, tandis que le stand *Nez Rouge and Co* proposait des séances de maquillage coloré avec *Chouquette* et *Cacahouète*. Pour clôturer cette 45<sup>e</sup> édition, le groupe *Mill'* et *Zime* a offert un concert de variétés apprécié de tous.

**HÔTEL DE VILLE, LE 19 OCTOBRE 2025**



**VOYAGE À PARIS POUR LES MEMBRES DU CMJ ET DU CCJ.**

Les jeunes ont pris la direction de la capitale pour une journée placée sous le signe de la citoyenneté. Entre croisière sur la Seine, pause déjeuner au pied de la Tour Eiffel et découverte de l'Hôtel des Invalides, les enfants et leurs accompagnateurs ont vécu une expérience inoubliable. À noter que ce projet éducatif et culturel a été préparé tout au long de l'automne, lors de leurs rencontres de travail hebdomadaires.

**PARIS, LE 30 OCTOBRE 2025**



Accompagnés de plusieurs élus, les enfants du centre de loisirs Franklin Animation et du conseil municipal Jeunes ont planté 600 arbres et arbustes sur un terrain de 200 m<sup>2</sup> rue Joséphine Baker, créant ainsi la première **MICRO-FORÊT** urbaine de la ville!

Le projet, soutenu par Action Logement et mené avec Terideal, s'inscrit dans une démarche visant à améliorer le cadre de vie, à végétaliser les espaces urbains et à lutter contre les effets des îlots de chaleur. Ces plantations ont été effectuées selon la méthode Miyawaki, qui consiste à planter les végétaux de manière dense pour créer un écosystème autonome capable de se développer rapidement. Ainsi, d'ici quelques années, ce petit espace devrait abriter une biodiversité riche: insectes, oiseaux, papillons et plantes locales cohabiteront pour former un véritable havre de nature.

**RUE JOSÉPHINE BAKER, LE 28 OCTOBRE 2025**



Le 13 novembre dernier, la stèle de la Fraternité a accueilli une **CÉRÉMONIE EN MÉMOIRE DES VICTIMES DES ATTENTATS DU BATACLAN.**

Le Maire, les jeunes du CMJ, CCJ et la famille de Claire Tapperest-Maitrot ont pris la parole avant un moment de recueillement. Élus et habitants ont ensuite déposé des gerbes de fleurs en hommage aux disparus.

**RUE CLAIRE TAPPEREST-MAITROT, LE 13 NOVEMBRE 2025**

# Les travaux du pont Sarraïl retardés

Engagé depuis l'été 2025, ce chantier d'envergure mené par SNCF Réseau vise à moderniser et adapter l'ouvrage dans le cadre du projet d'électrification de la ligne Paris-Troyes.

## UN PONT REHAUSSÉ DE 70 CENTIMÈTRES

Pour permettre le passage des caténaires nécessaires à l'électrification, le pont Sarraïl a été entièrement rehaussé de 70 cm.

Une opération de haute technicité, réalisée à l'aide de vérins hydrauliques: le tablier a été soulevé par paliers, repositionné sur de nouveaux appuis, puis les murs latéraux, la chaussée et les trottoirs ont été réaménagés. Le résultat attendu est un pont plus sûr, plus durable et mieux adapté aux mobilités d'aujourd'hui.

## UN REPORT NÉCESSAIRE POUR GARANTIR LA SÉCURITÉ

Initialement prévue pour le 14 novembre 2025, la réouverture du pont aux véhicules et aux piétons est reprogrammée au samedi 21 mars 2026.

Ce délai supplémentaire va permettre de finaliser les travaux complémentaires nécessaires à la stabilité et à la sécurité de l'ouvrage.

En attendant, les itinéraires provisoires resteront en place et la Ville invite les usagers à respecter la signalisation autour du chantier.



À la demande de MM. Baroin et Girardin, SNCF Réseau a organisé le 30 octobre à l'Espace Didier Bienaimé une réunion d'échanges pour informer les habitants et usagers sur l'avancement du chantier: l'occasion pour les participants de poser leurs questions et d'en savoir plus sur la suite du projet.

### POURQUOI DES TRAVAUX SUPPLÉMENTAIRES ?

Lors de la phase de levage, les équipes ont constaté que le tablier du pont présentait des différences par rapport aux plans d'origine. Des travaux supplémentaires ont donc été nécessaires pour adapter les appuis définitifs et assurer la sécurité et la stabilité de l'ouvrage.

### POUR PLUS D'INFORMATIONS

[communication.grandest@reseau.sncf.fr](mailto:communication.grandest@reseau.sncf.fr)  
[www.sncf-reseau.com](http://www.sncf-reseau.com)



VISITE DE CHANTIER  
24 OCTOBRE 2025



## D'AUTRES PROJETS D'AMÉNAGEMENT SE POURSUIVENT DANS PLUSIEURS SECTEURS DE LA VILLE

La place des Hortensias du Hameau Saint-Luc est terminée! Le pavage a été repris, les bordures redessinées et des jeux pour enfants ont été installés (PHOTO). Rue Jules Ferry, des chicanes provisoires vont être installées afin de tester de nouveaux aménagements. Le parking d'une copropriété situé à l'angle des rues Teilhard de Chardin et Jean Moulin a été rénové. Un nouvel éclairage public sera prochainement déployé rue Teilhard de Chardin (9 mâts).

La campagne de plantations d'automne concernait la forêt urbaine (proche du parc Pierre Pitois), les alentours du gymnase Albert Camus, la rue Joséphine Baker et la micro-forêt urbaine (VOIR PAGE 5). Des élagages ont également été réalisés rues Jean Moulin et Aristide Briand.

Côté bâtiments, les travaux intérieurs de la Mission Locale ont débuté mi-novembre, la toiture du Centre Culturel est terminée, et de nouvelles interventions sont prévues dans les écoles Jean Jaurès et Jean Moulin. Enfin, les travaux de la nouvelle serre municipale (implantée aux Services techniques municipaux) ont démarré en décembre pour une livraison prévue au printemps.



# La Ville se mobilise contre le harcèlement de rue

La Chapelle Saint-Luc s'engage aux côtés du dispositif national « Ici, demandez Angela », une initiative citoyenne visant à offrir des lieux refuges aux femmes victimes de harcèlement ou de violences dans l'espace public. Porté dans l'Aube par le Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles (CIDFF) et soutenu par la Préfecture, le projet repose sur un réseau de structures volontaires où toute personne en insécurité peut trouver un appui immédiat (*ces lieux seront facilement identifiables grâce à un autocollant apposé sur la vitrine ou la porte d'entrée du bâtiment*).

À La Chapelle Saint-Luc, les premières structures proposant le service sont les bâtiments municipaux ouverts au public – *Hôtel de Ville, CMAS, centre social Victor Hugo* – avant une ouverture progressive vers les commerces et les entreprises.

**LES AGENTS DE LA VILLE, EMPLOYÉS, COMMERÇANTS ET LES ASSOCIATIONS DANS LE SECTEUR SANITAIRE ET SOCIAL ONT BÉNÉFICIÉ D'UNE FORMATION SPÉCIFIQUE POUR ACCUEILLIR, ÉCOUTER ET ORIENTER LES VICTIMES**

Par cette adhésion signée le 25 novembre 2025 en présence de M. Courtade (*Préfet de l'Aube*) et de M<sup>me</sup> Virey (*Directrice du CIDFF*), la Ville affirme sa volonté de rendre l'espace public à la fois plus sûr et plus bienveillant, tout en participant activement à une mobilisation collective contre les violences sexistes et sexuelles.



## COMPLEXE AQUATIQUE AQUALUC: UN PARI RÉUSSI POUR UN ÉQUIPEMENT ATTENDU

Après plusieurs mois de travaux, la piscine a rouvert cet été et retrouve ses nageurs dans un cadre entièrement rénové. Carrelages, peintures, cabines, vestiaires et contrôle d'accès ont été repensés pour offrir une ambiance moderne et chaleureuse... La pataugeoire dispose également de nouveaux jeux interactifs permettant aux tout-petits d'agir sur le déclenchement des séquences programmables : un vrai plus pour les familles ! Trois nouveaux maîtres-nageurs sauveteurs sont venus renforcer l'équipe, permettant dorénavant à l'établissement d'ouvrir le week-end, conformément à la volonté de la municipalité et au grand bonheur des usagers.

AQUALUC, PARTENAIRE DU DISPOSITIF NATIONAL « J'APPRENDS À NAGER »

Aqualuc s'est également inscrit dans le dispositif national de prévention des noyades et de développement de l'aisance aquatique « J'apprends à nager », en partenariat et avec le soutien de l'Agence Nationale du Sport (ANS) et du Ministère des Sports, de la Jeunesse et de la vie Associative. Ainsi, quinze Chapelains (*âgés de 6 à 12 ans*) ont pu bénéficier de vingt-cinq séances gratuites d'apprentissage d'une heure dont les huit dernières se sont déroulées pendant les vacances de la Toussaint. À l'issue, cinq enfants ont réussi le test du « savoir-nager », avec délivrance d'attestation à la clé.

### L'INFO EN PLUS

Pour accompagner en douceur le retour des habitués, les anciens titres d'entrée (*délivrés avant la fermeture de juin 2024*) restent valables jusqu'au 31 août 2026.

**CET ÉTÉ, AQUALUC A FAIT LE BONHEUR  
DES CENTRES DE LOISIRS.**

1300 ENFANTS, DONT 1100 CHAPELAINS,  
ONT AINSI PU PLONGER DANS  
LA BONNE HUMEUR !



[www.aqualuc-piscine.fr](http://www.aqualuc-piscine.fr)

# Pose de la première pierre du nouveau pôle situé rue Joséphine Baker

La Ville a franchi une étape clé avec la pose de la première pierre de ce futur pôle le 4 novembre dernier, tout près du mail Guy Mollet. Autour de M. le maire, également président du CMAS, les différents partenaires financiers ont salué la naissance d'un projet ambitieux, pensé pour les enfants et leurs parents. Ce nouveau lieu de vie rassemblera, sous un même toit, l'ensemble des services dédiés à la petite enfance, à la parentalité et à l'Action Sociale.

FACILITER LE QUOTIDIEN DES FAMILLES, ENCOURAGER LES ÉCHANGES ET RENFORCER L'ACCOMPAGNEMENT

D'une surface de près de 1000 m<sup>2</sup>, le futur pôle offrira des espaces lumineux, accueillants et fonctionnels, conçus pour répondre aux besoins des tout-petits, des parents et des professionnels. Plus qu'un équipement, ce lieu structurant incarnera les valeurs d'inclusion, de partage, de solidarité et de proximité.



## ÉPICERIE SOCIALE



**TOUTE L'ANNÉE, DES ACTIVITÉS VARIÉES SONT ORGANISÉES POUR LES BÉNÉFICIAIRES DE L'ÉPICERIE SOCIALE**

Les bénéficiaires de l'épicerie sociale ont participé à un atelier à la Micro-Folie consacré aux masques africains, l'occasion pour eux d'en découvrir l'histoire et les usages, d'hier à aujourd'hui. (PHOTO 1). Ils ont également visité les locaux de l'entreprise d'insertion *Le Relais*, là où sont notamment triées des tonnes de vêtements (et autres !) chaque jour, ce qui leur a aussi donné une vision des métiers pratiqués par cette structure (PHOTO 2). Par ailleurs, ils ont participé à six ateliers de cuisine en lien avec la Banque alimentaire de l'Aube qui ont rencontré un vif succès (PHOTO 3).

**ÉPICERIE SOCIALE SIMONE LACLÉMENCE**  
14 RUE LÉO LAGRANGE | 03 25 49 81 05

# Alain Bourotte, artisan de l'imaginaire

Écrivain passionné et installé dans notre commune, Alain Bourotte puise son inspiration dans l'histoire, les légendes et la vie quotidienne pour tisser des récits où se mêlent émotion, mystère et aventure.

Depuis maintenant plusieurs années, il a signé six ouvrages publiés chez *Sydney Laurent* ou encore *Nombre7*. Parmi ses titres, *La mine d'or de Lauraline Eastwood*, qui entraîne le lecteur dans un western haletant, pendant que *La maîtresse du rail* joue habilement avec le fantastique sur fond d'histoire ferroviaire. Dans *Un conte pour trois gourgandines*, Alain Bourotte revisite avec humour et tendresse l'univers des contes médiévaux...

Publié chez *Nombre7*, son dernier roman appelé *Cécile Taches de son* nous plonge dans le quotidien d'une jeune femme au caractère affirmé. Entre chamailleries d'enfance et éveil des sentiments, Cécile apprend à se découvrir et à grandir face à celui qu'elle croyait détester.

À travers les regards croisés de ses personnages, Alain Bourotte évoque avec tendresse les tourments de l'adolescence et signe une histoire pleine de fraîcheur et de justesse, où il explore les émotions, les maladresses et les petits miracles de la vie.



Ce qui frappe chez cet auteur chapelain, c'est la diversité de ses univers: du Far West aux forêts enchantées, des destins féminins forts aux chroniques sociales, il explore sans cesse de nouveaux horizons. Son écriture, vive et accessible, invite à l'évasion tout en gardant un ancrage humain et sensible.

Fidèle à son territoire, Alain Bourotte aime rencontrer les lecteurs lors de salons ou de dédicaces locales, où il partage volontiers les coulisses de son travail d'écrivain.

Un parcours inspirant, qui prouve qu'on peut faire naître des aventures extraordinaires depuis un bureau ou un simple coin de table, ici même, à La Chapelle Saint-Luc.



## RUBRIQUE « TALENT CHAPELAIN »

La rubrique « Talent Chapelain » permet de mieux reconnaître les acteurs locaux (*associatifs, sportifs, commerçants, etc.*) que nous mettons régulièrement en avant.

*Vous avez un talent, une passion ou un savoir-faire unique? Faites-le nous découvrir!*

Écrivez-nous à: [com@la-chapelle-st-luc.eu](mailto:com@la-chapelle-st-luc.eu)

## ÉCONOMIE | INSERTION

### UNE SOIRÉE D'ÉCHANGES

AUTOUR DU DYNAMISME COMMERCIAL LOCAL

Acteurs économiques et institutionnels se sont retrouvés le 30 septembre, à La Chapelle Saint-Luc, pour un moment d'échange consacré à la vitalité du commerce local.

Commerçants, représentants de la Chambre de Commerce et d'Industrie, élus municipaux et techniciens ont partagé leurs idées et leurs expériences autour d'un objectif commun: renforcer l'attractivité du territoire.

UNE DYNAMIQUE COLLECTIVE,  
SOUTENUE PAR LA VILLE  
ET LES PARTENAIRES ÉCONOMIQUES

La rencontre a débuté par la visite du salon de coiffure Lucia Rizzo, récemment récompensé lors des Trophées du Commerce, avant de se poursuivre à l'Hôtel de Ville.

Dans une ambiance conviviale et studieuse, chacun a pu exprimer ses attentes, proposer des pistes de travail et témoigner de son attachement au commerce de proximité.



## 266 ENFANTS RÉUNIS SUR LA LIGNE DE DÉPART



Organisée le 16 octobre, la Course des Enfants a réuni 266 jeunes dans une ambiance festive, permettant à beaucoup de découvrir la nouvelle piste d'athlétisme. Grâce à l'implication des nombreux bénévoles de l'Office Municipal des Sports, des services municipaux et de Benjamin Poiraton (USAC), les différentes courses se sont déroulées en toute sécurité. Les clubs sportifs chapelains étaient également au rendez-vous, aux côtés de MM. Champagne et Legrand. UNE ÉDITION RÉUSSIE, PORTEUSE DE BELLES PERSPECTIVES POUR LES ANNÉES À VENIR!



## SOIRÉE DES BÉNÉVOLES



La **Soirée des Bénévoles** s'est déroulée le 11 octobre à La Réserve, afin de remercier les dirigeants et bénévoles qui œuvrent chaque jour dans les associations chapelaines, tous secteurs confondus. Les participants ont partagé un apéritif dînatoire suivi d'une soirée dansante, un moment convivial pour saluer leur engagement tout au long de l'année.

## NUIT DES SPORTS



Organisée le 29 novembre à l'Espace Didier Bienaimé par l'Office Municipal des Sports, la **Nuit des Sports** a rassemblé dirigeants, sportifs et bénévoles pour une soirée conviviale. Après une cérémonie de remises de distinctions récompensant les performances et l'engagement associatif de l'année, les participants ont poursuivi la fête avec un repas et une soirée dansante.

## SPORT AU FÉMININ



Initiation au circuit training et renforcement musculaire... Voici les activités proposées lors de cette animation gratuite, sans inscription et réservée aux femmes majeures. Rendez-vous les mardis de 9h30 à 11h (*hors vacances scolaires*) au gymnase Georges Clémenceau pour partager un moment convivial!

## INFORMATIONS

**LA VILLE RENFORCE LA SÉCURITÉ DE SES ÉQUIPEMENTS**  
En plus des caméras déjà présentes dans l'espace public, la Ville renforce la vidéosurveillance dans et aux abords de ses équipements sportifs: des premières caméras ont ainsi été installées en novembre au complexe Lucien Pinet.

COMME TOUS LES ÉQUIPEMENTS DE VIDÉOPROTECTION, ILS FONT L'OBJET D'INFORMATION AU PUBLIC, DE DÉCLARATIONS ET DE CONTRÔLES AUPRÈS DES SERVICES DE L'ÉTAT

**LE TERRAIN DE FOOTBALL DU PÔLE SPORTIF ÉVOLUE**  
L'ancien gazon synthétique sera prochainement retiré, recyclé et remplacé par un sol stabilisé afin de rendre l'espace plus sûr et fonctionnel, notamment pour les enfants.

LA CHAPELLE SAINT-LUC A FÊTÉ HALLOWEEN !

Petits et grands ont participé à plusieurs animations au Marché Chapelain : un concours de déguisements pour élire les costumes les plus effrayants, un concours de dessin et un atelier maquillage pour se métamorphoser en créatures terrifiantes ! Une matinée conviviale qui a enchanté tous les participants.

Au centre social Victor Hugo, entre les salles thématiques effrayantes et les ateliers créatifs, les enfants présents ont profité d'une soirée pleine de frissons et de bonne humeur !

MARCHÉ CHAPELAIN, LE 29 OCTOBRE 2025 (PHOTO 1)  
CENTRE SOCIAL VICTOR HUGO, LE 31 OCTOBRE 2025 (PHOTO 2)



CONCOURS « LE CHAPELAIN » : UN DÉFI GOURMAND POUR LA SEMAINE DU GOÛT

À l'occasion de la Semaine du goût, les enfants ont été invités à explorer les saveurs et à partager leurs envies culinaires. Inspirés par cette démarche, les boulangers chapelains ont relevé un défi original : imaginer une pâtisserie évoquant notre ville ! Les jeunes de l'ACM Franklin Animation ont ensuite composé un jury aussi sérieux qu'enthousiaste pour départager les créations.

Bravo aux trois boulangeries participantes, qui ont su mettre en valeur tout leur savoir-faire et leur inventivité. Un grand merci aux enfants, dont la curiosité et l'énergie ont donné toute sa saveur à cette édition du concours « Le Chapelain ».



1<sup>ER</sup> PRIX : LES SAVEURS DE PALISSY  
PRIX SPÉCIAL ESTHÉTIQUE : LE FOURNIL DE L'AS  
PRIX SPÉCIAL CRÉATIVITÉ : LE FOURNIL SAINT-LUC



NOUVEAU TOURNAGE POUR LE CLUB CHAPELAIN !

Le Club Chapelain Film 6, financé par la Cité Éducative, suit trois jeunes espionnes en quête d'un trésor disparu pendant la Seconde Guerre mondiale. Le projet a été réalisé en octobre avec Alexandre, Samuel (S3A Corporation) et Cyprien (Arts Bis) permettant aux jeunes de découvrir le jeu d'acteur et la réalisation. Première diffusion en février, auprès des partenaires, familles et enfants.



SORTIE À PARIS POUR LE SIJ\*

Cet automne, sept jeunes du SIJ ont découvert Europa Expérience à Paris : parcours multimédia, cinéma à 360° et jeu de rôle pour comprendre le fonctionnement de l'Union européenne.

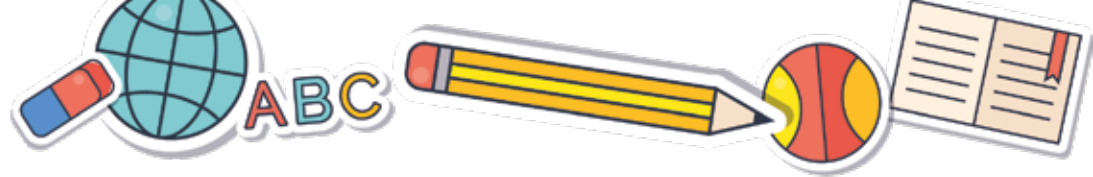
\* SERVICE INFO JEUNES

JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DE L'ENFANT

Le 19 novembre, le Centre social Victor-Hugo a accueilli 169 enfants pour une journée de sensibilisation dédiée à la prévention de la violence et au vivre-ensemble. Parents, enfants, assistantes maternelles et aînés ont participé à des activités ludiques proposées par le service de la Démocratie locale, en collaboration avec la délégation UNICEF Aube. Chaque enfant est reparti avec un t-shirt et des goodies offerts par la Cité Éducative.



Cité Éducative  
Vivre avec des enfants



# Les collégiens mettent les mains dans le cambouis !

Pendant les vacances d'automne, le collège Albert Camus a vibré au rythme des «Vacances apprenantes». Ce dispositif, porté par l'Éducation nationale et mené en partenariat avec les services de la Ville, offre aux jeunes la possibilité d'allier découverte, apprentissage et détente autour de projets concrets et motivants.

Encadrés par trois enseignants passionnés (*M<sup>me</sup> Jeandeau, M. Culha et M. Fricot*), les jeunes ont retroussé leurs manches pour donner une seconde vie à quatorze vélos appartenant à la Ville. Durant trois journées intensives, ils ont alterné théorie, pratique et entraide dans une ambiance studieuse et conviviale.

**L'OBJECTIF : COMPRENDRE LE FONCTIONNEMENT D'UNE BICYCLETTE, SAVOIR EN IDENTIFIER LES PANNES ET APPRENDRE À LA REMETTRE EN ÉTAT.**

Au-delà des compétences techniques acquises, l'expérience a surtout permis de renforcer la cohésion du groupe, l'entraide et la fierté du travail accompli ensemble.

Cette année, dix-huit collégiennes et collégiens chapelains ont pris part à l'aventure «Tous en selle», un atelier original consacré à la mécanique vélo.

Une belle démonstration que l'on peut apprendre autrement, tout en cultivant le plaisir d'agir pour sa collectivité.



## UN NOUVEAU RENDEZ-VOUS SPORTIF À LA CHAPELLE SAINT-LUC !

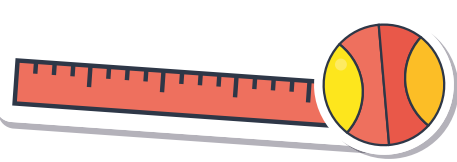
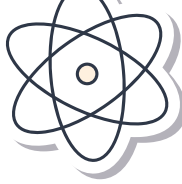
L'École du Sport, une initiative de l'USEP bénéficiant du soutien actif de la Ville et de la Cité éducative, a démarré ses activités le mercredi 1<sup>er</sup> octobre 2025.

### UN MOMENT SPORTIF LIBRE ET ACCESSIBLE À TOUS

Ce dispositif propose un temps d'activité physique gratuit et en accès libre pour les enfants du CP au CM2. Il a lieu tous les mercredis matin, de 10h à 12h, en rotation dans les différentes écoles et ce, sans inscription préalable.

**À noter : votre enfant peut se rendre sur n'importe quel site, même si ce n'est pas celui de son établissement habituel.**





# Application INOE : simplicité et modernité pour les parents

Dans un souci constant d'amélioration du service rendu à la population, la Ville va prochainement mettre en service la **nouvelle application INOE**, un outil moderne et sécurisé destiné à simplifier toutes vos démarches liées à la vie scolaire et périscolaire de vos enfants. Cette solution numérique, dédiée aux services scolaires, périscolaires et extrascolaires, facilitera la communication et les échanges entre les familles et les services municipaux.

Plusieurs domaines sont concernés: **les inscriptions scolaires**, avec une gestion simplifiée et un suivi automatisé des dossiers; **la restauration scolaire**, permettant la planification, la réservation et le suivi des repas, tout en prenant en compte d'éventuels régimes alimentaires; ainsi que **les accueils périscolaires et extrascolaires**, dont les inscriptions, la fréquentation et les échanges avec les services municipaux seront centralisés.

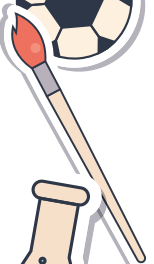
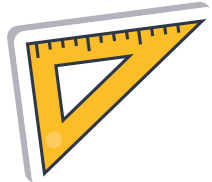
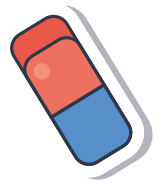
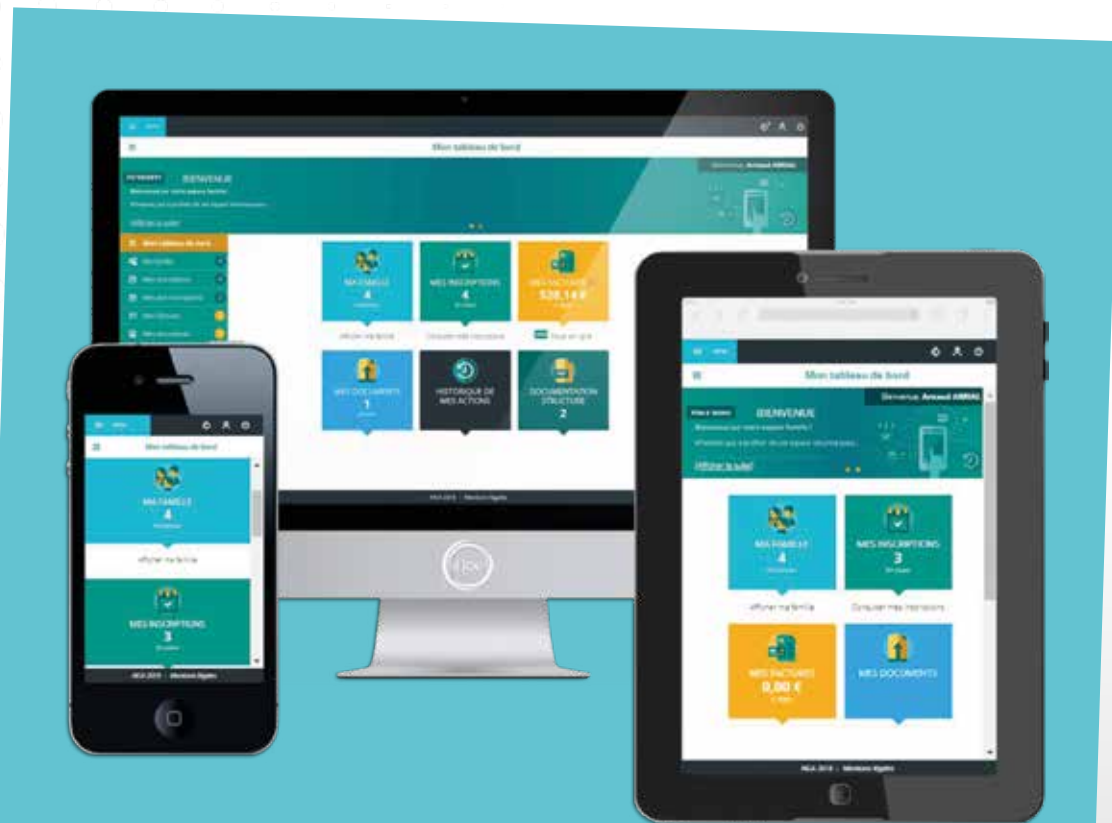
Pour les familles, les bénéfices sont nombreux: **un accès en ligne 24h/24 et 7j/7**, des démarches administratives simplifiées (*inscriptions, paiements, modifications*), des informations claires et centralisées sur

l'ensemble des services proposés, ainsi qu'un suivi en temps réel de la participation aux activités périscolaires et extrascolaires.

**Dans le courant du premier trimestre 2026, INOE pourra être utilisée depuis n'importe quel appareil: smartphone, tablette ou ordinateur.** Vous pourrez effectuer les inscriptions ou réinscriptions scolaires, réserver les repas de la cantine, gérer les présences aux accueils périscolaires et consulter facilement les documents et informations utiles tels que les règlements, menus, actualités ou communications municipales.

L'accès à l'application se fera en téléchargeant INOE depuis l'App Store ou Google Play, ou via le site Internet de la Ville. Il suffira ensuite de vous connecter à l'aide des identifiants envoyés par mail par le service Enseignement et/ou Enfance jeunesse, puis de vérifier ou compléter les informations concernant vos enfants avant de commencer vos démarches.

Les services de la Ville restent disponibles pour vous accompagner dans la prise en main de l'application, que ce soit par téléphone, par mail ou lors d'un accueil en mairie.



# Ces agents qui veillent chaque jour à la propreté de notre Ville...

Dans l'ombre, avant même que beaucoup d'entre nous ne commencent leur journée, ils sillonnent les rues, vident les corbeilles, ramassent les déchets abandonnés et veillent à maintenir un cadre de vie agréable. Eux, ce sont les quatre agents du service de la Propreté urbaine, auxquels s'ajoutent chaque année plusieurs personnes en réinsertion professionnelle, toujours mobilisées pour prêter main-forte.

## LEUR MISSION : ASSURER UN ENVIRONNEMENT PROPRE ET SÛR POUR L'ENSEMBLE DES HABITANTS

Leur quotidien peut varier d'un jour à l'autre entre nettoyage des rues, désherbage des caniveaux, vidage des corbeilles ou encore passages de la balayeuse... À cette équipe s'ajoute deux agents rattachés au service des Sports et de la Vie associative : l'un veille à la propreté du parc des Près de Lyon, l'autre au nettoyage des équipements sportifs.

Au-delà des tâches, il y a des femmes et des hommes engagés, dont les paroles témoignent d'un profond sens du service public. Agent du service depuis 2010, l'un d'eux confie : « *On ramasse les déchets des autres alors que cela pourrait être facilement évitable et on aurait donc plus de temps pour d'autres missions* ». Malgré cela, sa motivation reste intacte : « *Je le fais pour la propreté de la commune* ».

Un deuxième agent, arrivé en 2011, souligne l'importance de l'éducation dès le plus jeune âge. Chez lui, il sensibilise son fils grâce à un jeu : choisir la bonne poubelle pour chaque déchet. Il lui a toujours appris à ne rien jeter par terre, un principe qu'il souhaiterait voir davantage respecté dans la rue : « *J'ai l'impression que les gens font exprès de jeter leurs déchets par terre car ils savent que les agents vont nettoyer derrière eux* ».

Arrivé en 2012, un autre agent porte un regard différent sur son métier : « *Pour moi, mon métier n'est pas ingrat* ». S'il a choisi cette voie, c'est d'abord pour garantir une ville propre et contribuer à limiter la pollution des sols. Il souligne aussi le rôle essentiel des bailleurs, qui nettoient régulièrement devant les logements et les conteneurs semi-enterrés. Comme beaucoup de ses collègues, il a déjà retrouvé des objets pour le moins surprenants sur la voie publique, comme des couteaux, des sous-vêtements et bien d'autres déchets insolites.

À travers leurs témoignages, tous partagent la même volonté : faire de notre commune un lieu où il fait bon vivre. Leur rôle est indispensable, mais la propreté reste l'affaire de tous. Un simple geste — *jeter son déchet dans la bonne corbeille, ou les déposer à la déchèterie* — peut leur faire gagner un temps précieux, qu'ils pourraient consacrer à d'autres missions utiles à la collectivité.

Chaque jour, ces agents accomplissent un travail essentiel, souvent discret mais toujours remarquable. Leur engagement mérite notre reconnaissance et également notre respect.



# POUR UNE VILLE PROPRE FAITES COMME CHEZ VOUS !

Malgré l'implication des agents municipaux chargés de maintenir la ville propre, certaines incivilités continuent de dégrader l'espace public. Les initiatives diverses, comme les opérations de nettoyage ou les actions écocitoyennes, montrent toutefois une prise de conscience croissante.

Les principaux problèmes recensés concernent les déjections canines, les mégots, le nourrissage des animaux errants et les dépôts sauvages, tous passibles d'amendes.

## DES COMPORTEMENTS QUI NUISENT À L'ENVIRONNEMENT, À L'HYGIÈNE ET AU CADRE DE VIE

La Ville rappelle que la propreté est une responsabilité partagée entre habitants, associations et entreprises, et invite chacun à s'engager en faveur du vivre-ensemble. Elle agit également au quotidien en renforçant le nettoyage, en optimisant les moyens dédiés et en développant des actions de réduction des déchets.

### « PLANÈTE & SANTÉ » AVEC LE CENTRE DE SANTÉ CHAPELAIN

La mission Développement durable de la Ville a été invitée en juillet dernier par le Centre de Santé Chapelain à l'occasion d'un « mercredi de la santé » sur le thème « planète et santé ».

Lors de cette rencontre enrichissante, les causes et conséquences du changement climatique et de la pollution de l'eau potable ont été expliquées aux 88 participants présents.

La gestion des déchets par la Ville a également été présentée afin de sensibiliser à l'ampleur des dépôts ramassés sur l'espace public par les agents : cet évènement fut l'occasion d'effectuer un rappel des consignes de tri via un quiz adapté pour tous.



### 11 POINTS DE COLLECTE POUR RECYCLER VOTRE SAPIN DE NOËL!

PLACE DU HAMEAU SAINT-LUC || PARKING DANTON || RUE G. MERLE ||  
PLACE SAINT-LUC || CENTRE COMMERCIAL LE CYGNE || RUE J. MERMOZ ||  
SECTEUR LAKANAL || RUE J. MASNET || PLACE DES HÂTÉES ||  
PARKING ACCUEIL DE LOISIRS MILLE COULEURS || SECTEUR M. DEFRANCE




**LES POINTS DE COLLECTE SONT À VOTRE DISPOSITION DU 29 DÉCEMBRE AU 30 JANVIER.**

*SEULS LES SAPINS NATURELS, DÉPOURVUS DE DÉCORATIONS, NON FLOQUÉS ET SANS SAC PLASTIQUE SONT ACCEPTÉS. LES SAPINS ARTIFICIELS SONT CONÇUS POUR ÊTRE GARDÉS D'UNE ANNÉE SUR L'AUTRE ET NE SONT PAS ACCEPTÉS DANS CE DISPOSITIF.*

**LES SAPINS RÉCUPÉRÉS SERONT BROYÉS ET RÉDUITS EN PAILLIS PAR NOS SERVICES. ILS SERONT ENSUITE UTILISÉS POUR LES MASSIFS FLEURIS DE LA VILLE!**

## Les mobilités douces : un souffle d'air pour la Ville et ses habitants




600 mètres de voie forestière ont été construits, ici au départ de la rue Georges Merle à proximité du parc Pierre Pitois en direction de l'avenue Chomedey de Maisonneuve (Troyes).

Marcher, pédaler, respirer. Les mobilités douces ne cessent de gagner du terrain dans notre commune, portées par une volonté partagée : repenser nos déplacements au quotidien pour un cadre de vie plus apaisé, plus vert, plus humain.

Les voies vertes et pistes cyclables aménagées ces dernières années offrent désormais des itinéraires sûrs et agréables, reliant nos différents quartiers, nos écoles et collèges, ainsi que les zones d'activités ou encore les espaces de loisirs. À pied, à vélo ou en trottinette (*et en toute sécurité!*), chacun peut profiter d'un réseau pensé pour encourager les déplacements sans voiture, tout en redécouvrant le plaisir de se déplacer autrement.

Au-delà de l'aspect pratique, ces liaisons douces contribuent à réduire la pollution, à favoriser la santé, mais aussi à renforcer le lien social. Les chemins deviennent des lieux de rencontre, de promenade et de détente, où les générations se croisent dans une atmosphère plus sereine. La plantation de la future forêt urbaine, traversée par la voie forestière, intégrera également un volet éducatif grâce à plusieurs panneaux d'information pédagogiques installés le long du parcours.

L'objectif de ces aménagements est de permettre à chacun d'adopter facilement une mobilité plus durable, au service de l'environnement et du bien-être collectif.



Construction de la voie douce reliant la voie forestière aux rues de Preize et Jules Ferry.

OCTOBRE 2025

Enfourcher son vélo ou chausser ses baskets devient un acte citoyen, simple et concret, pour une commune plus propre, plus verte et plus vivante.



Située entre la rue Jean Mermoz et la voie SNCF, la voie douce Jean Jouanet\* a officiellement été inaugurée le 25 octobre dernier, en présence des élus et de ses proches.

\*Maire-adjoint en charge de l'urbanisme et des projets d'aménagement structurants pendant plus de 13 ans entre 2008 et 2021, Jean Jouanet était un homme passionné, engagé pour notre commune, et particulièrement investi dans la rénovation urbaine, l'urbanisme et la qualité de vie. La Ville a tout naturellement souhaité rendre hommage à l'homme autant qu'à l' élu, en associant un grand projet d'aménagement urbain au nom de l'un de ses fidèles artisans.

## DES AMÉNAGEMENTS PENSÉS POUR TOUS LES USAGERS



Une autre liaison douce est également en cours de création: elle reliera le quartier Lakanal à la future crèche actuellement en construction rue Ferdinand Buisson, en passant par l'étang Mallouet et l'accueil de loisirs Mille Couleurs...



Baptisé « La Roue Libre », ce parcours urbain de 3,3km a pour objectif de vous familiariser avec la pratique du vélo et de vous faire découvrir les principes de la circulation en toute sécurité.



flashez le QR code  
pour découvrir le parcours

Service de Mobilité de Troyes Champagne Métropole, le Marcel à vélo propose des vélos à assistance électrique en libre-service, disponibles 7 jours sur 7 et 24h/24!



flashez le QR code  
pour découvrir le service

RETOUR SUR  
QUELQUES DATES



« MINUIT SONNE »

OUVERTURE DE SAISON — VIOLONCELLE ET GUITARE

Espace Didier Bienaimé || 26 septembre

Lors de l'ouverture de saison, le duo Canopée a enchanté le public avec cette promenade musicale placée sous la thématique de la nuit. Laura Rouy (*guitare*) et Pauline Ngolo (*violoncelle*) ont tissé un univers délicat, où chaque note semblait glisser, et chaque silence laissait le temps à l'imaginaire de se déployer.

Au fil du spectacle, les sons se sont mêlés aux émotions : parfois doux et mélancoliques, parfois vifs et frémissants, ils ont emporté les nombreux spectateurs dans un voyage poétique entre rêve et mystère. Les instruments ont révélé des sons aux textures insoupçonnées, donnant vie à des paysages sonores riches et surprenants.

Des instants suspendus qui ont su porter le souffle de la nuit dans le cœur de chacun.

« TOYO ! »

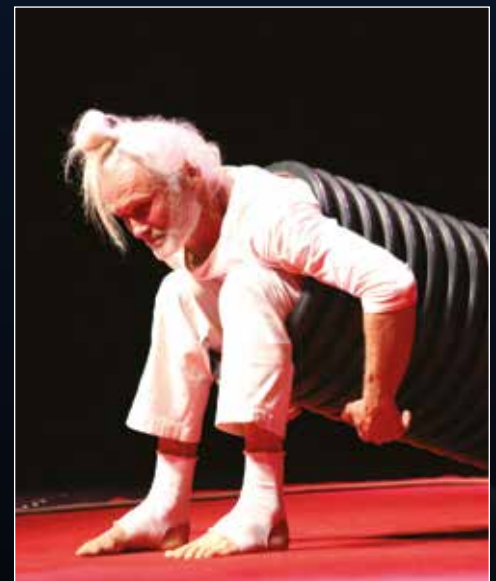
CIRQUE ET MUSIQUE

Espace Didier Bienaimé || 22 octobre

La compagnie Les Colporteurs a proposé un spectacle délicat et plein d'inventivité, qui mêle cirque, musique et jeu d'objets. Au centre de la scène, le grand tuyau de chantier s'est transformé tour à tour en cachette, costume, maison ou compagnon de jeu.

Le contorsionniste l'a exploré avec humour et agilité, tandis que la musicienne l'a accompagné au violon, donnant à chaque geste une couleur sonore et une émotion particulière.

Les enfants comme les adultes se sont laissés surprendre par ce dialogue poétique entre le corps, la musique et la matière. Un véritable moment de complicité et de tendresse, célébrant l'art du cirque dans sa forme la plus simple et la plus imaginative.



« VERY MATH TRIP »

ONE-MAN-SHOW

Espace Didier Bienaimé || 21 novembre

Avec son spectacle *Very Math Trip*, Manu Houdart a réussi un pari audacieux : transformer les mathématiques en un véritable show, drôle, vivant et accessible à tous ! Pendant plus d'une heure, il a entraîné le public chapelain dans un voyage où équations et théorèmes deviennent anecdotes, jeux et éclats de rire...

On ressort de la salle surpris d'avoir appris en s'amusant, et surtout réconcilié avec cette matière qu'on croyait si rébarbative. Un spectacle intelligent, interactif et plein d'énergie à partager en famille !



« HAKANAÏ »  
COMPAGNIE ADRIEN M & CLAIRE B  
PERFORMANCE CHORÉGRAPHIQUE ET NUMÉRIQUE

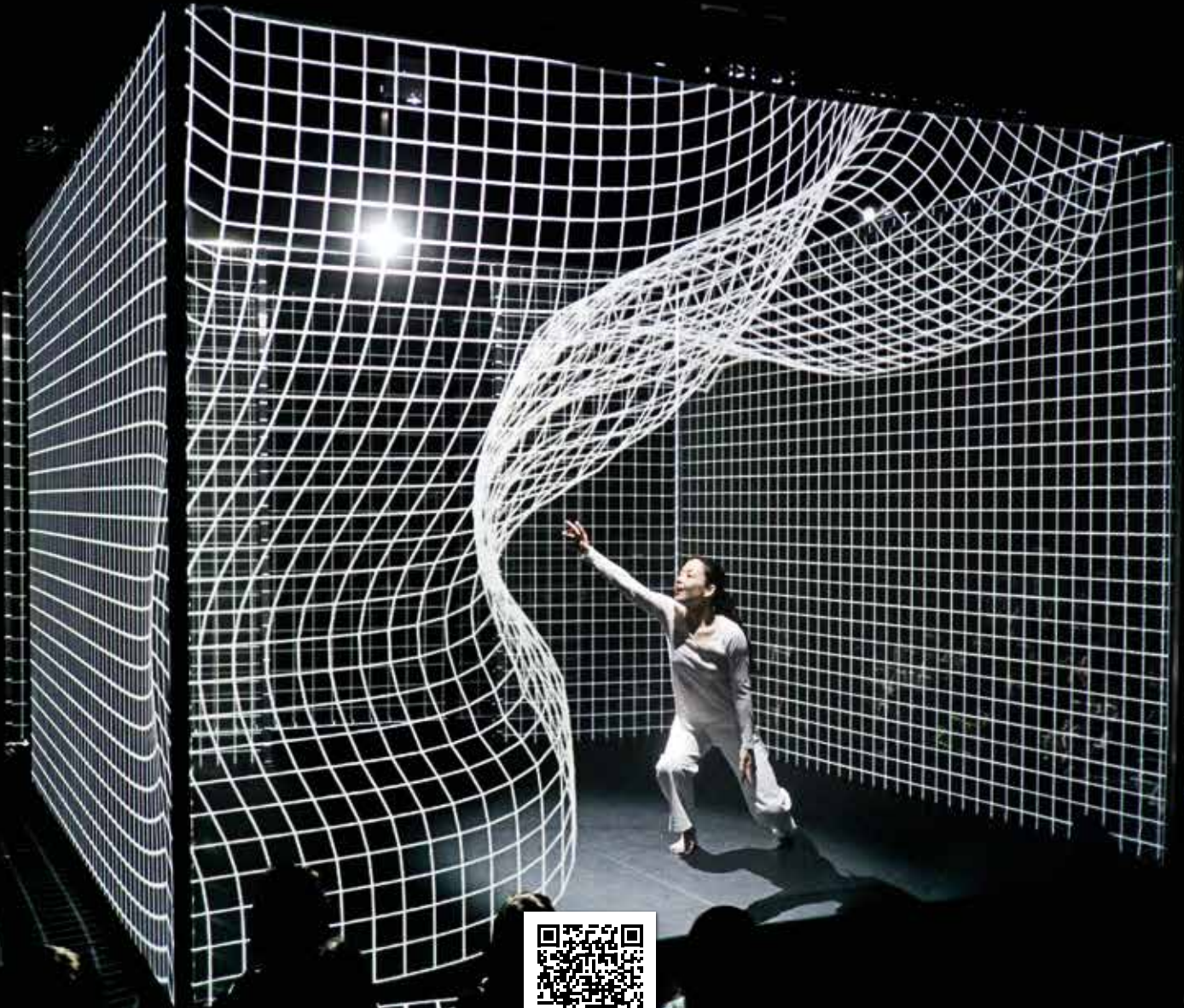
Espace Didier Bienaimé || 30 janvier à 19h30 || À partir de 7 ans || Tarifs : 15 €, 12 € et abonnement

La Compagnie Adrien M & Claire B propose avec *Hakanaï* un spectacle à la croisée des arts vivants et des technologies numériques. Sur scène, une danseuse évolue à l'intérieur d'un cube translucide, entourée d'images projetées qui réagissent à ses mouvements en temps réel. La chorégraphie devient alors un dialogue permanent entre le corps et la matière numérique, entre présence humaine et univers graphique.

Le titre, *Hakanaï*, vient du japonais et signifie « éphémère » ou « fragile ». Cette notion d'impermanence traverse toute la création : les formes visuelles apparaissent et disparaissent comme des songes, se métamorphosent au gré des gestes, et nous rappellent la beauté passagère de chaque instant.

La scénographie, à la fois épurée et immersive, plonge le spectateur dans une atmosphère poétique. Assis autour du cube, le public assiste à un jeu subtil d'ombres et de lumières, où les images semblent tour à tour dominer, guider ou se laisser apprivoiser par la danseuse. À la fin de la performance, l'espace s'ouvre et invite chacun à entrer dans ce territoire visuel et sensoriel...

Entre spectacle chorégraphique et installation numérique, *Hakanaï* brouille les frontières, questionne notre rapport à l'image et au mouvement, et offre un moment suspendu, entre rêve et réalité.



BANDE-ANNONCE  
[www.tinyurl.com/Hakanaï-LCSL](http://www.tinyurl.com/Hakanaï-LCSL)

# Éveil musical et Orchestre à l'école: la musique au cœur des apprentissages

À l'École de musique, deux dispositifs permettent aux enfants de découvrir la musique dès le plus jeune âge : l'éveil musical et l'Orchestre à l'école (*en lien avec les établissements scolaires*).

## ÉVEIL MUSICAL

Chaque samedi, les enfants de la moyenne section au CP s'initient à la musique par le chant, les jeux, les percussions, le dessin ou encore les mouvements corporels. Une approche ludique qui développe l'écoute, la coordination et le sens du rythme. L'année est ponctuée de moments forts, comme la venue du Père Noël et la présentation d'un conte musical.

## ORCHESTRE À L'ÉCOLE

Mené avec les écoles chapelaines, ce dispositif offre aux élèves du CE2 au CM2 trois années d'apprentissage instrumental collectif.

Chaque semaine, ils suivent deux heures de cours : une heure par instrument et une heure en ensemble. Soutenu par l'État via la DPV, la Cité éducative, l'association Orchestre à l'École et la Ville, ce projet permet d'organiser deux auditions annuelles et favorise l'entraide, l'écoute et le développement de la confiance en soi... Cette année, l'école Ferdinand Buisson rejoint le dispositif qui rencontre un réel succès auprès des enfants, qui, pour un certain nombre, poursuivent l'étude de la musique après le CM2.

« Orchestre à l'école » au Théâtre de verdure, le 3 juin 2025





**ÉCOLE DE MUSIQUE**  
 25 bis avenue Roger Salengro  
 10 600 La Chapelle Saint-Luc  
 ...  
 03 25 71 63 41  
 ecole-musique@la-chapelle-st-luc.eu





## MUSÉE

### ENTRE MÉMOIRE ET DÉCOUVERTES, UN DIMANCHE PLACÉ SOUS LE SIGNE DU PATRIMOINE

Dimanche 21 septembre 2025, la Malterie, l'Espace Mémoire des Sapeurs-Pompiers et le parc Pierre Pitois ont ouvert leurs portes au public pour cette 42<sup>e</sup> édition des Journées européennes du patrimoine.

Les curieux plus sportifs ont également pu participer à une randonnée patrimoine intitulée « La Chapelle Saint-Luc et les guerres » animée par Mickaël Thomas, conseiller municipal délégué.



**MUSÉE DE LA MÉMOIRE CHAPELAINE || LA MALTERIE**  
 Impasse de la Gare - 03 25 70 04 83



### 19<sup>e</sup> FÊTE DU TRAIN : UN SUCCÈS RENOUVÉLÉ POUR CE CLASSIQUE DE LA VIE CULTURELLE CHAPELAINE

Les 8 et 9 novembre 2025, cette nouvelle édition de la Fête du Train a une fois de plus rencontré un vif succès, attirant cette année 1284 personnes, petits et grands, venus admirer les réseaux miniatures présentés par les associations et exposants indépendants.

DEPUIS SA CRÉATION, LA FÊTE DU TRAIN A RASSEMBLÉ PLUS DE 30 000 VISITEURS

À noter pour ce 19<sup>e</sup> anniversaire, la première participation à l'évènement de l'Espace Mémoire des Sapeurs-Pompiers (UDSP10), qui a également accueilli durant ces deux jours 550 visiteurs enthousiastes!

# Ateliers, imaginaires et convivialité à la médiathèque

Dans le cadre de la 2<sup>e</sup> édition des Journées nationales des bibliothèques, l'événement «Biblis en folie» s'est tenu partout en France et aussi dans notre ville, du 1<sup>er</sup> au 3 octobre. Les animations Heure du conte ont rencontré un vif succès, accueillant près de 80 enfants. «Susie la petite souris», entourée de ses nombreux amis, a partagé des histoires en lien avec chacun d'eux. Une version adaptée a même été proposée aux tout-petits de 1 à 2 ans lors d'une douce parenthèse le samedi matin... Également, quinze adultes ont participé aux lectures conviviales, consacrées à la rentrée littéraire et sur le thème de la famille. Un moment qui s'est conclu autour du verre de l'amitié (PHOTO 1).



Huit adultes ont participé à l'atelier d'origami «Plier et créer», animé bénévolement par Christine le 13 octobre. Deux modèles de cœurs étaient au programme et, après plusieurs pliages minutieux, chacun est reparti avec une belle création. Lors de l'animation «mercredi évasion» du 15 octobre, douze enfants ont confectionné un attrape-rêves en forme de cœur, mêlant créativité et concentration (PHOTO 2).



## AGENDA

### ATELIER THÉÂTRAL

Mercredi 25 mars

14 h - 15 h 30 ou 16 h - 17 h 30

Atelier de découverte théâtrale (pour les 8 – 12 ans) avec les compagnies Comé 10 – Marnaysienne: exercices, improvisation et préparation d'une courte saynète présentée en fin de séance

### RENCONTRE AUTEUR

Vendredi 27 mars - 17 h 30

Rencontre avec Michel Ployé, auteur local, qui présentera la suite et fin de son histoire familiale

### L'ESPACE MULTIMÉDIA

propose un accompagnement sécurisé pour vos démarches en ligne grâce au dispositif «Aidants Connect». Des ateliers d'aides pour l'utilisation des plateformes scolaires (ENT, Pronote, etc.) y sont également organisés...



MÉDIATHÈQUE ÉLIANE  
CHARTIER || ESPACE MULTIMÉDIA

25 bis avenue Roger Salengro  
10600 La Chapelle Saint-Luc

03 25 71 63 45 - 03 25 71 63 46  
mediatheque@la-chapelle-st-luc.eu

**NUIT DE LA LECTURE**  
Mercredi 21 janvier - 10 h 30 et 15 h  
RACONTE-MOI UNE HISTOIRE  
« Destination banquise »  
10h30: 2 – 4 ans | 15h: 4 ans et +

**Vendredi 23 janvier - 17 h 30**  
LECTURES CONVIVIALES  
Lectures d'extraits et découverte du musée numérique. Thème: « Ville en campagne »

**Samedi 24 janvier 2026 - 10 h 30**  
TOUS À LA FERME  
Pause douceur pour les tout-petits (1 – 2 ans)

**JOURNÉE INTERNATIONALE  
DES DROITS DES FEMMES**  
Samedi 7 mars - 10 h 30  
SUBLIME!

Moment détente et conseils  
avec une esthéticienne

COUP  
DE

## LE COUP DE CŒUR DE LA BIBLIOTHÉCAIRE

« LA MAISON VIDE » DE LAURENT MAUVIGNIER  
AUX ÉDITIONS DE MINUIT – PRIX GONCOURT 2025

C'est une fresque familiale, sur 4 générations, d'une ampleur hallucinante.

Dès que le récit commence et que l'on passe le pas de la maison, il nous embarque. Le narrateur, en revenant dans la maison familiale pour y chercher la légion d'honneur d'un aïeul, va tisser l'histoire de sa famille à partir d'éléments trouvés sur place, comme des photos raturées de sa grand-mère, un piano, ou à partir de souvenirs... Il va créer une fiction à partir du réel et tenter de percer le mystère du suicide de son père.





VENDREDI 6 FÉVRIER À 19H30  
ESPACE DIDIER BIENAIMÉ

**ROCK IT DADDY**

**DANSE HIP-HOP**

Tout public à partir de 6 ans  
Tarifs : 15€, 12€ et abonnement

*Rock it Daddy* crée une passerelle entre les musiques rock des années 50 à 70 et la danse hip-hop. Les danseurs s'inspirent des clips de l'époque et modèlent leur corps afin de proposer une gestuelle propre à ce show. Cette démarche promet de faire découvrir des mouvements inédits qui vont au-delà de ceux habituellement reproduits.



DU 6 FÉVRIER AU 3 MARS  
ESPACE DIDIER BIENAIMÉ

**ITINÉRAIRE D'UNE  
ARTISTE AUBOISE**

**EXPOSITION • PEINTURE  
BERNADETTE LOCK-RÉMUSON**

Entrée libre

« Forte d'une technique éprouvée, à l'aise dans tous les registres techniques, l'artiste voyage en haute création. Du portrait saisissant jusqu'à l'aventure abstraite, chacune de ses peintures fait apparition. [...] »

Christian NOORBERGEN



MERCREDI 25 FÉVRIER À 15H  
ESPACE DIDIER BIENAIMÉ

**FLASH**

**COMÉDIE MUSICALE**

Tout public à partir de 5 ans  
Tarifs : 6€ et abonnement

Flash est un jeune papillon qui, à peine sorti de sa chrysalide, découvre qu'il est un éphémère. Passé la sidération et sur les conseils d'un escargot, il va partir à la recherche du Stade de France et ses 454 projecteurs, le graal pour tout papillon. Du Havre à Saint-Denis en passant par la Seine, un véritable contre la montre s'engage...

**DÉCEMBRE**

**« POUR UNE EAU VIVANTE »**

**EXPOSITION – PEINTURE**

Du 2 au 18 décembre • Espace Didier Bienaimé

**ANIMATIONS DE NOËL  
AU BABY CLUB**

20 décembre, de 10h à 12h • Aqualuc

**MELODI' MOTS**

20 décembre, à 11h  
Médiathèque Éliane Chartier

**TOURNOI DE FUTSAL  
INTERQUARTIER**

Le 31 décembre, à partir de 19h  
*Inscriptions gratuites sur place*  
Gymnase Pierre Brossolette

**JANVIER**

**« HAKANAÏ »**

**PERFORMANCE CHORÉGRAPHIQUE  
ET NUMÉRIQUE**

Le 30 janvier, à 19h30 • Espace Didier Bienaimé

**FÉVRIER**

**« LE CABINET DE CURIOSITÉ,  
L'INVENTAIRE DU MONDE »**

**CONFÉRENCE PROPOSÉE PAR LES AMIS DES MUSÉES  
D'ART ET D'HISTOIRE DE TROYES,  
ANIMÉE PAR M<sup>ME</sup> CATHERINE KOENIG,  
HISTORIENNE DE L'ART**

Le 10 février, à 18h • Espace Didier Bienaimé

A PARTIR DU  
**2**

**20**

**31**

**30**

**10**



VENDREDI 13 MARS À 19H30  
ESPACE DIDIER BIENAIMÉ

## LA FOLLE HISTOIRE DE FRANCE

### THÉÂTRE

Tout public à partir de 7 ans  
Tarifs: 9€, 6€ et abonnement  
6€ pour les scolaires (à 14h30)

Ici, le prof accueille les spectateurs qui, le temps d'un cours d'histoire, redeviennent des élèves. Parmi eux, un cancre redoublant depuis 20 ans sa 5<sup>e</sup>! Le prof va devoir déployer tout son talent et son savoir pour faire revivre l'histoire et lui donner l'envie d'apprendre.



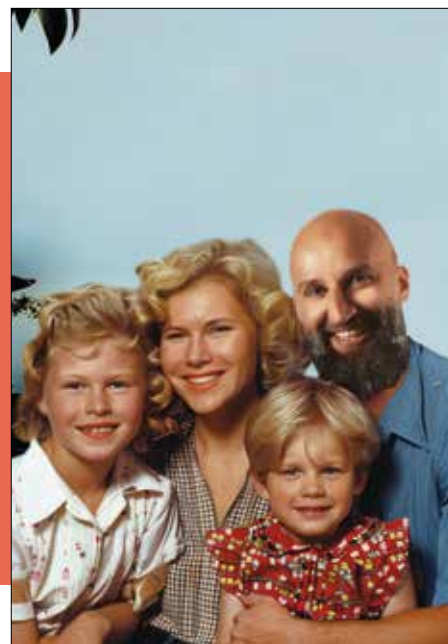
VENDREDI 20 MARS À 19H30  
ESPACE DIDIER BIENAIMÉ

## GLOB

### THÉÂTRE EN ANGLAIS SANS SURTITRAGE

Tout public et scolaires  
à partir de 13 ans  
Tarifs et réservation:  
06 48 08 11 19 ou  
resa@theatre-en-anglais.fr

Cette adaptation propose une expérience théâtrale immersive et pédagogique. Avec sa musique originale et son ambiance chaleureuse, elle offre aux élèves une occasion unique de découvrir l'esprit de « Noël à l'anglaise ».



SAMEDI 28 MARS À 20H30  
ESPACE DIDIER BIENAIMÉ

## JASON BROKERSS

### «GRANDS GARÇONS»

### STAND-UP

Tout public à partir de 16 ans  
Tarifs: 15€, 12€ et abonnement

Après 463 dates de son premier spectacle disponible sur Youtube, Jason Brokerss est de retour sur scène.



[www.youtube.com/@JasonBrokerss](http://www.youtube.com/@JasonBrokerss)

## FÉVRIER

### FESTIVAL CINÉ LATINO

PROJECTION DE FILMS HISPANOPHONES  
ORGANISÉ PAR L'ASSOCIATION INCA

Les 12, 13 et 14 février • Espace Didier Bienaimé

## MARS

### LES RENDEZ-VOUS DE COME10

THÉÂTRE

Les 6, 7 et 8 mars • Espace Didier Bienaimé

### « MÉMOIRE DE PEAU »

EXPOSITION – PEINTURE

Du 6 mars au 3 avril • Espace Didier Bienaimé

## MARS

### RENCONTRE PHILOSOPHIQUE

CONFÉRENCE ANIMÉE PAR JEAN-MICHEL POUZIN  
« L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE PEUT-ELLE  
REPLACER LA PHILOSOPHIE ? »

Le 26 mars, à 18h30 • Espace Didier Bienaimé

### EXPOSITION AQUARIOPHILE

ORGANISÉE PAR AQUAPRATIC

Les 28 et 29 mars • Malterie

SUIVEZ-NOUS SUR  
[www.ville-la-chapelle-st-luc.fr](http://www.ville-la-chapelle-st-luc.fr)

   @lachapellestluc

## LA CAMPAGNE DE RECENSEMENT DE LA POPULATION AURA LIEU DU 15 JANVIER AU 21 FÉVRIER 2026

Trois agents de la commune, munis de cartes officielles, seront chargés de rencontrer les habitants concernés à leur domicile pour leur donner accès aux questionnaires et les aider à les remplir\*.

NOUS VOUS REMERCIONS PAR AVANCE DE RÉSERVER UN ACCUEIL CHALEUREUX  
AUX AGENTS RECENSEURS LORS DE LEUR VISITE

### À QUOI SERT LE RECENSEMENT ?

Le recensement fournit les chiffres officiels de la population et permet de mieux connaître les besoins des habitants: âge, logement, déplacements, activités... Ces données aident l'État et les communes à planifier les équipements et services essentiels: écoles, crèches, maisons de retraite, transports, logements, etc.

**Participer au recensement, c'est contribuer directement à l'amélioration des services publics de proximité.**

\* LE RECENSEMENT S'EFFECTUE DÉSORMAIS EN LIGNE ET EST OBLIGATOIRE.

Il est également totalement gratuit.

Ne répondez pas aux sites frauduleux  
qui vous réclament de l'argent.

 **Recensement**  
de la population 2026



## L'HÔTEL DE VILLE EST OUVERT LES SAMEDIS MATIN

Afin de faciliter les démarches administratives des Chapelains, la mairie est ouverte le deuxième samedi de chaque mois de 9h à 12h. Ces permanences permettent d'effectuer des démarches d'état civil, des demandes de cartes d'identité et de passeports. Des élus sont également présents pour échanger avec les administrés qui le souhaitent.

PROCHAINES PERMANENCES:  
SAMEDI 10 JANVIER - SAMEDI 14 FÉVRIER - SAMEDI 14 MARS

## VOUS POUVEZ VOUS INSCRIRE SUR LE REGISTRE COMMUNAL DES PERSONNES VULNÉRABLES

Un recensement des personnes âgées, en situation de handicap ou en grande difficulté isolées à domicile est fondamental dans le cadre de la prévention des risques exceptionnels. Ce recensement est indispensable pour une intervention efficace et ciblée des services sociaux et sanitaires, en cas de déclenchement de plans d'urgence (*plan canicule, plan grand froid, inondation...*). L'inscription à ce registre est facultative et nécessite une démarche volontaire des personnes, et peut également émaner d'un tiers; elle est alors réalisée par écrit (*courrier ou courriel*).

INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS: PAVILLON FERDINAND BUISSON • 42 RUE JULES FERRY | 03 25 71 62 69

### CE REGISTRE S'ADRESSE AUX CATÉGORIES DE POPULATION SUIVANTES:

LES PERSONNES ÂGÉES DE 65 ANS ET PLUS, RÉSIDANT À LEUR DOMICILE; LES PERSONNES ÂGÉES DE PLUS DE 60 ANS RECONNUES INAPTES AU TRAVAIL, RÉSIDANT À LEUR DOMICILE; LES PERSONNES ADULTES HANDICAPÉES BÉNÉFICIAIRES DE L'UN DES AVANTAGES LÉGAUX ACCORDÉS AUX PERSONNES RECONNUES HANDICAPÉES OU D'UNE PENSION D'INVALIDITÉ ET RÉSIDANT À LEUR DOMICILE.

## ÉLECTIONS MUNICIPALES 2026

### DATES ET MODALITÉS DE VOTE

Les prochaines élections municipales se tiendront les dimanches **15 mars (premier tour) et 22 mars 2026 (second tour)**. Les sept bureaux de vote de La Chapelle Saint-Luc accueilleront les électeurs – *qu'ils soient français ou ressortissants d'un État membre de l'Union européenne* – tout au long de ces deux journées.

Pour voter, il est obligatoire d'être inscrit sur la liste électorale de la commune et de présenter une pièce d'identité.

Les électeurs français peuvent utiliser une carte nationale d'identité ou un passeport valides ou périmés depuis moins de cinq ans, une carte d'identité de parlementaire, d'élu local ou de fonctionnaire de l'État, une carte Vitale avec photo, un permis de conduire, une carte de combattant avec photo, une carte d'invalidité ou de mobilité inclusion avec photo, une carte d'identité ou de circulation militaire avec photo, ou encore un permis de chasse avec photo.

Les électeurs ressortissants de l'Union européenne doivent présenter une carte d'identité ou un passeport en cours de validité, ou un titre de séjour valable.

### INSCRIPTION SUR LES LISTES ÉLECTORALES

Pour participer aux élections municipales, il est nécessaire d'être inscrit sur la liste électorale. Cette inscription est ouverte aux personnes majeures, de nationalité française ou ressortissant d'un État membre de l'Union européenne, et domiciliées dans la commune.

Les électeurs ayant déjà effectué cette démarche sont invités à vérifier leur inscription avant le 4 février 2026 sur le site [www.service-public.fr](http://www.service-public.fr) ou en contactant la mairie. La date limite pour s'inscrire est fixée au **4 février 2026** pour les inscriptions en ligne, et au **6 février 2026** pour les inscriptions papier reçues en mairie, sur rendez-vous.


Pour toute inscription, il faut fournir une carte nationale d'identité ou un passeport valides ou périmés depuis moins de cinq ans, ainsi qu'un justificatif de domicile de moins de trois mois (facture d'eau, d'électricité, de gaz, quittance de loyer non manuscrite ou attestation d'assurance habitation). Les factures de téléphonie mobile ne sont pas acceptées. En cas de situation particulière – *hébergement, jeune de moins de 26 ans, ressortissant de l'UE, etc.* – le service Élections se tient à disposition pour informer les administrés.

### RECRUTEMENT DES ASSESSEURS ET SCRUTATEURS

Le bon fonctionnement des bureaux de vote repose en partie sur l'engagement de citoyens bénévoles.

Les assesseurs assistent le président de bureau, vérifient l'identité des électeurs, tamponnent les cartes et gèrent la liste d'émargement. Quant à eux, les scrutateurs participent au dépouillement en comptant les bulletins.

Le recrutement est déjà ouvert ! Toute personne majeure, de nationalité française et inscrite sur la liste électorale de la commune peut se porter volontaire pour ces missions citoyennes.



CONTACT : SERVICE ÉTAT CIVIL  
03 25 71 34 34  
[etatcivil@la-chapelle-st-luc.eu](mailto:etatcivil@la-chapelle-st-luc.eu)

### MIEUX VIVRE ENSEMBLE !

Dans quelques jours, nous tournerons la page de 2025 pour accueillir 2026 avec confiance. Ce moment particulier est à la fois chargé d'émotion, lorsque l'on regarde le chemin parcouru, et porteur d'un nouvel élan, nourri par l'espoir de jours nouveaux, plus sereins et plus heureux.

Nous évoluons dans un monde en mouvement, où les changements s'imposent parfois à nous sans que nous ayons toujours le sentiment d'en être acteurs. Au cours de cette année, notre pays, notre ville ont subi les secousses d'un monde de plus en plus incertain et un contexte international de plus en plus anxiogène. Cette année encore, nos quotidiens ont été traversés par les soubresauts d'un contexte national instable et d'une séquence internationale anxiogène.

Dans ce climat complexe, les élus locaux et agents publics se retrouvent en première ligne pour répondre aux attentes du quotidien, parfois sans disposer de toutes les ressources ou des leviers nécessaires. Et pourtant, à l'instar des communes, elles sont souvent le premier maillon de cette action du «quotidien», et apparaissent comme un lieu du premier secours et trop souvent, celui du dernier recours.

Les fêtes de fin d'année doivent être un moment de partage, de douceur et de solidarité, un moment pour penser à ceux qui traversent des difficultés, sont isolés ou loin de leurs proches. Le Noël de l'Épicerie sociale s'inscrit dans cette solidarité chapelaine commune, chaleureuse et active. C'est en cela que l'entraide et le partage sont la boussole de bon nombre de celles et ceux qui partagent ces valeurs solidaires.

Les illuminations, les décorations, et notamment la boîte aux lettres maison du Père Noël sur la place de la mairie, sont là pour embellir ce moment et offrir un peu de magie; et l'ensemble des animations et festivités est compilé dans le traditionnel programme des festivités de fin d'année. Les agents municipaux, mobilisés pour préparer ces animations et ces décors, méritent une nouvelle fois toute notre gratitude pour leur engagement.

Je vous souhaite à toutes et à tous de très belles fêtes de fin d'année, entourés de ceux qui vous sont chers.

**POUR LE GROUPE SOCIALISTE, DAVID PARISON,  
MAIRE ADJOINT EN CHARGE DES FINANCES  
ET DE LA STRATÉGIE FINANCIÈRE**

En ce début d'année, je tiens à vous adresser mes vœux les plus sincères de santé, de réussite et de sérénité.

À l'ensemble des Chapelains, j'adresse un vœu particulier: que chacun puisse bénéficier d'un nouveau souffle, d'une dynamique qui redonne envie, espoir et perspectives.

Comme l'écrivait Albert Einstein: «La folie, c'est de faire toujours la même chose et de s'attendre à un résultat différent.»

Il nous faut savoir nous renouveler.

Quoi de plus adaptés que le dialogue et l'échange pour préparer un futur commun, pluriel et ambitieux.

L'aspiration au changement est forte: elle porte l'espérance d'une ville qui ambitionne de respirer, d'évoluer et de progresser. Pensons à nos enfants, ils méritent un avenir où ils pourront exprimer tout leur potentiel et valoriser leurs talents multiples.

Animés par une solide volonté, on regarde aujourd'hui avec lucidité et demain avec conviction.

Depuis dix-huit ans, les projets ont eu le temps de voir le jour.

Aujourd'hui, une nouvelle dynamique s'impose naturellement et apportera, j'en suis convaincue, une impulsion positive pour notre commune. Nous sommes prêts pour le changement: un changement constructif, serein, respectueux.

En 2026 plus que jamais œuvrons ensemble pour une ville qui respire, se renouvelle et avance.

Avec toute ma considération et ma sincérité,

**HANIA KOUIDER SAHED  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE D'OPPOSITION**

## NAISSANCES

AOÛT 2025

BECKERS Rose, Suzanne

## PACTES CIVILS DE SOLIDARITÉ (PACS)

AOÛT 2025

HADET Maxime et CALVI Margaux

OCTOBRE 2025

CHARVOT David et MOUGENOT Nelly

## MARIAGES

AOÛT 2025

RAFANOT Sylvain et HENRY Carine  
ROBERT Yannick et BONNOTTE Gaëlle  
FAVIER Marc et MOCQUERY Claudie

SEPTEMBRE 2025

GERIM Ramazan et VARLIK Rabia

OCTOBRE 2025

VAILLANT Julian et PICARD Manon

## DÉCÈS

AOÛT 2025

JOUSSET Brigitte, Christiane, Paule, 64 ans  
RONDEAUX Robert, Jacques, 75 ans  
DEHRI M'Hamed, époux DEHRI, 68 ans

SEPTEMBRE 2025

FOURNIER Ghislaine, épouse FOURNIER, 90 ans

SEULES LES INFORMATIONS AYANT FAIT L'OBJET D'UN ACCORD SONT DIFFUSÉES

SUIVEZ-NOUS SUR  
[www.ville-la-chapelle-st-luc.fr](http://www.ville-la-chapelle-st-luc.fr)

@lachapellestluc

### NUMÉROS UTILES

URGENCES (NUMÉRO UNIQUE) - 112

URGENCES (SOURDS ET  
MALENTENDANTS) - 114

SAMU - 15

POLICE SECOURS - 17

POMPIERS - 18

POLICE MUNICIPALE  
DE LA CHAPELLE SAINT-LUC  
03 25 75 56 22

PATROUILLE N°1 : 06 63 71 52 40  
PATROUILLE N°2 : 06 72 50 26 25

CENTRE ANTIPOISON - 03 83 22 50 50

SAMU SOCIAL - 115

ALLO ENFANCE EN DANGER - 119

MALTRAITANCE DES PERSONNES ÂGÉES  
ET DES ADULTES EN SITUATION  
DE HANDICAP - 39 77

VIOLENCES CONJUGALES - 39 19

SOS-VIOLS FEMMES INFORMATIONS  
0 800 059 595

CROIX-ROUGE ÉCOUTE  
(SOUTIEN PSYCHOSOCIAL)  
0 800 858 858

HÔTEL DE VILLE - 03 25 71 34 34

Le Conseil  
municipal  
vous présente ses  
**Meilleurs  
Vœux**



**2023**

La voie verte de la forêt de Fouchy /  
Le complexe aquatique 'Aqualuc' /  
Les futurs 'CMAS' et 'Établissement d'Accueil  
du Jeune Enfant', rue J. Baker